

TireMinder® TMG-AAA-IR – Instruction Manual

Thank you for the purchase of your new TireMinder® Infrared Thermometer. Please see the instructions below to safely operate this unit.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNING: Read all instructions before operating product. Failure to follow all instructions may result in serious injury.

1. Before using this unit, confirm that the plastic housing is intact and shows no sign of damage. If there is any damage, do not use the thermometer and return to the place of purchase.
2. Do not point the laser toward anyone's eye or at reflective surfaces.
3. Do not use this unit near steam, dusty environments, explosive gas, or any other potentially explosive chemicals.

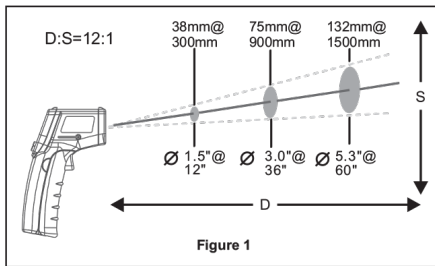
CAUTION

To avoid damage to the unit or target, avoid the following situations:

1. **EMF** (electro-magnetic fields) from arc welders, induction heaters, etc.
2. **Thermal shock**, caused by large or abrupt ambient temperature changes. Allow 30 minutes for unit to stabilize, prior to use.
3. **Storage** - Do not leave the unit on or near objects with a temperature of 140°F (60°C) or higher.

Distance to Spot Size (or Ratio)

When taking a measurement, be aware of the Distance to Spot Size. As the Distance (D) from the target surface increases, the Spot Size (S), the area measured by the unit, becomes larger (See Figure 1).



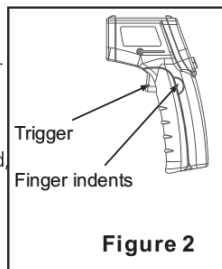
Confirm that the target is larger than the unit's spot size. The smaller the target, the closer the measurement distance needs to be. When accuracy is critical, make sure the target is at least twice as large as the spot size.

Emissivity

Most organic material, as well as painted or oxidized surfaces, have an emissivity of 0.95 (preset in the unit). Inaccurate readings will result from measuring shiny or polished metal surfaces. To compensate, cover the target surface with masking tape or flat black paint. Measure the tape or painted surface once the tape or paint reach the same temperature as the material underneath.

Operation (Figure 2)

1. Open the battery door, which is located at the top of the grip, and insert 2 "AAA" batteries (included).
2. Pull the trigger to turn on the unit.
3. Aim at the target surface and pull the trigger. As the trigger is being held, the temperature will be displayed on the LCD. Once the trigger is released, the temperature will be held on the display for approximately 7 seconds.
4. Note, this unit is equipped with a laser, which is only used for aiming.



Locating a Hot Spot

To find a hot spot, aim the thermometer outside of the point of interest, then scan across with an up and down motion, until the hot spot is located (see Figure 3).

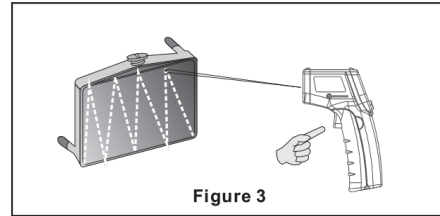


Figure 3

LCD Display Key (Figure 4)

- a. Data Hold Icon
- b. Scanning Icon
- c. Laser On Icon
- d. Backlight On Icon
- e. Low Battery Icon
- f. Fahrenheit
- g. Celsius
- h. Temperature Reading

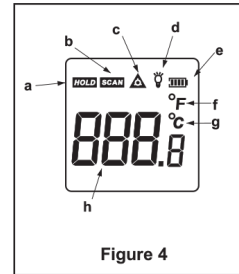


Figure 4

Button Key (Figure 5)

1. Trigger
2. Laser On/Off
3. °F/°C Toggle
4. Backlight On/Off

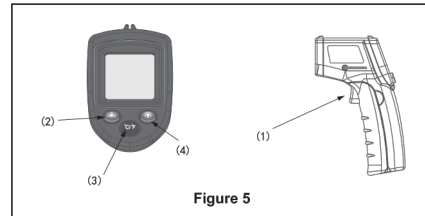


Figure 5

Maintenance

Clean the lens periodically using clean, compress air. Gently brush remaining debris with a moist cotton swab. The swab may be moistened with water. To clean the case, wipe the case with a damp sponge or cloth and mild soap.

Specifications

Temperature Range	-58~716°F (-50~380°C)
Accuracy	32~716°F (0~380°C) - ±2.7°F (±1.5°C) or ±1.5% -58~32°F (-50~0°C) - ±5°F (±3°C) or ±1.5% Whichever is greater
Resolution	0.1°C or 0.1°F
Repeatability	1% of reading or 1°C
Response Time	500ms, 95% response
Spectral Response	5-14um
Emissivity	0.95 Preset
Distance to Spot Size	12:1
Storage Temperature	-4~140°F (-20~60°C)
Power	2 "AAA" Batteries (1.5V)
Typical Battery Life	6 to 12 hours of usage
Model Number	TM22290VP
Support	+1 (772) 463-6522 www.MinderResearch.com
Warranty	1 Year Warranty

Minder Division of Valterra Products, LLC. holds no responsibility from the use of this product. We reserve the right to modify the product design and specifications without notice.

©2019 Valterra Products, LLC.

TireMinder® TMG-AAA-IR – Manuel d'instructions

Merci pour l'achat de votre nouveau thermomètre infrarouge TireMinder®. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour utiliser cet appareil en toute sécurité.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

ATTENTION: Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit. Le non respect de toutes les instructions peut entraîner des blessures graves.

1. Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez que le boîtier en plastique est intact et ne présente aucun signe de dommage. En cas de dommage, n'utilisez pas le thermomètre et retournez au lieu d'achat.
2. Ne pointez pas le laser vers les yeux ou les surfaces réfléchissantes.
3. N'utilisez pas cet appareil à proximité de vapeurs, environnements poussiéreux, gaz explosifs ou autres produits chimiques potentiellement explosifs.

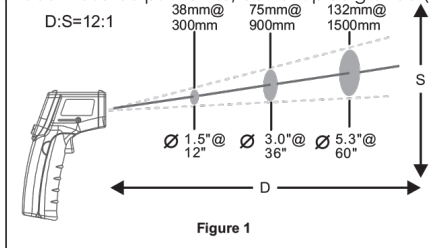
MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager l'unité ou la cible, évitez les situations suivantes:

1. **CEM** (champs électromagnétiques) des soudeuses à arc, des appareils de chauffage à induction, etc.
2. **Choc thermique** causé par des changements brusques ou importants de la température ambiante. Laissez l'appareil se stabiliser pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
3. **Où stocker** - Ne laissez pas l'appareil sur ou à proximité d'objets dont la température est égale ou supérieure à 60 °C (140 °F).

Distance à la taille du spot (ou ratio)

Lorsque vous prenez une mesure, tenez compte de la distance par rapport à la taille du spot. À mesure que la distance (D) à la surface cible augmente, la taille du spot (S), la surface mesurée par l'unité, devient plus grande (voir la figure 1).



Confirmez que la cible est plus grande que la taille de tache de l'unité. Plus la cible est petite, plus la distance de mesure doit être proche. Lorsque la précision est essentielle, assurez-vous que la cible est au moins deux fois plus grande que la taille du point.

Émissivité

La plupart des matières organiques, ainsi que les surfaces peintes ou oxydées, ont une émissivité de 0,95 (préréglée dans l'unité). Des mesures inexactes résultent de la mesure de surfaces métalliques brillantes ou polies. Pour compenser, recouvrez la surface cible avec du ruban adhésif ou de la peinture noire matte. Mesurez le ruban ou la surface peinte une fois que le ruban ou la peinture a atteint la même température que le matériau situé en dessous.

Opération (Figure 2)

4. Ouvrez le couvercle du logement des piles, situé en haut de la poignée, et insérez 2 piles «AAA» (fournies).
5. Appuyez sur la gâchette pour allumer l'appareil.
6. Visez la surface cible et appuyez sur la gâchette. Lorsque la gâchette est maintenue, la température sera affichée sur l'écran LCD. Une fois la gâchette relâchée, la température reste affichée à l'écran pendant environ 7 secondes.
7. Notez que cet appareil est équipé d'un laser, qui n'est utilisé que pour la visée.

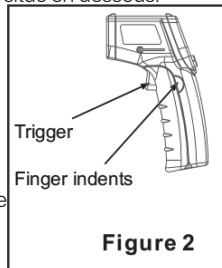


Figure 2

Localisation d'un point chaud

Pour trouver un point chaud, dirigez le thermomètre en dehors du point d'intérêt, puis effectuez un mouvement de va-et-vient verticalement jusqu'à ce que le point chaud soit localisé (voir la figure 3).

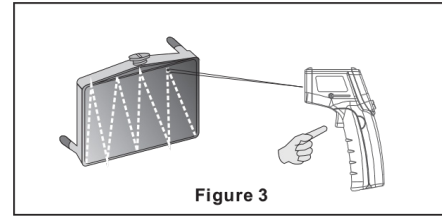


Figure 3

Symboles LCD (Figure 4)

- a. Data Hold Icon
- b. Scanning Icon
- c. Laser On Icon
- d. Backlight On Icon
- e. Low Battery Icon
- f. Fahrenheit
- g. Celsius
- h. Temperature Reading

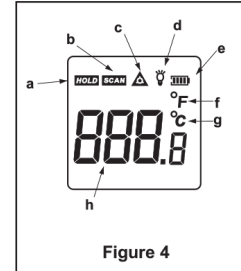


Figure 4

Boutons (Figure 5)

9. Déclencheur
10. Laser On / Off
11. °F / °C bascule
12. Rétroéclairage allumé / éteint

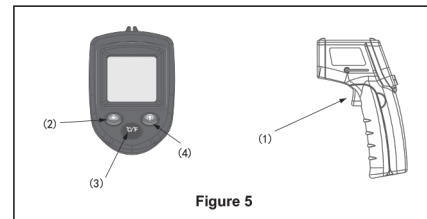


Figure 5

Entretien

Nettoyez périodiquement la lentille en utilisant de l'air propre et comprimé. Brossez doucement les débris restants avec un coton-tige humide. Lécouvillon peut être humidifié avec de l'eau. Pour nettoyer le boîtier, nettoyez-le avec une éponge ou un chiffon humide et un savon doux.

Caractéristiques

Écart de température	-50 ~ 380 °C (-58 ~ 716 °F)
Précision	0 ~ 380 °C (32 ~ 716 °F) - ± 1,5 °C (± 2,7 °F) ou ± 1,5% -50 ~ 0 °C (-58 ~ 32 °F) - ± 3 °C (± 5 °F) ou ± 1,5% Le plus grand
Résolution	0,1 °C ou 0,1 °F
Répétabilité	1% de lecture ou 1 °C
Temps de réponse	500 ms, 95% de réponse
Réponse spectrale	5-14um
Émissivité	0.95 Préréglé
Distance à la taille du spot	12:1
Température de stockage	-20 ~ 60 °C (-4 ~ 140 °F)
Puissance	2 piles «AAA» (1,5 V)
Vie de la batterie	6 à 12 heures d'utilisation
Numéro de modèle	TM22290VP
Soutien	+1 (772) 463-6522 www.MinderResearch.com
Garantie	1 an de garantie

Minder Division of Valterra Products, LLC. n'assume aucune responsabilité pour l'utilisation de ce produit. Nous nous réservons le droit de modifier la conception et les spécifications du produit sans préavis.

©2019 Valterra Products, LLC.